

KOZA S10

instrukcja obsługi

Informacje ogólne

Urządzenie musi być zainstalowane zgodnie z obowiązującymi normami prawa budowlanego. Piec musi być ustawiony w bezpiecznej odległości od wszelkich łatwopalnych produktów, dlatego może zachodzić konieczność zabezpieczenia ściany oraz otaczających go materiałów. Piec wolnostojący powinien być podłączony do samodzielnego przewodu kominowego (spalinowego). Komin musi być szczelny, a jego ścianki gładkie, przed podłączeniem powinien być oczyszczony z sadzy i wszelkich zanieczyszczeń. Połączenie między kominem a urządzeniem, musi być szczelne i wykonane z niepalnych materiałów, zabezpieczone przed utlenianiem (np. emaliowana stalowa rura kominowa). Jeśli komin wytwarza słaby ciąg należy rozważyć ułożenie nowych przewodów. Ważne jest również, by komin nie wytwarzał nadmiernego ciągu. Alternatywą są specjalne zakończenia komina regulujące siłę ciągu. Kontrolę przewodu kominowego należy zlecić mistrzowi kominiarskiemu, a ewentualne przeróbki mogą być wykonane przez uprawnioną firmę, tak by zostały spełnione wymagania zawarte w PN-89/B-10425.

Piec wolnostojący powinien być ustawiony na niepalnym podłożu o odpowiedniej nośności. W przypadku podłoża nieprzystosowanego do utrzymania ciężaru kozy należy podjąć odpowiednie przedsięwzięcia poprawiające nośność podłoża (np. użycie płyt rozkładających obciążenie na większej powierzchni).

Piec wolnostojący do swojej pracy zużywa powietrze, dlatego wymagane jest zapewnienie odpowiedniej wentylacji pomieszczenia, w którym zainstalowano urządzenie. Kratki wlotowe systemu wentylacyjnego powinny być zabezpieczone przed samoczynnym zamykaniem.

Pierwsze rozpalenie

Przed pierwszym rozpaleniem należy usunąć wszystkie naklejki lub części wyposażenia, znajdujące się w popielniku lub palenisku. Podczas pierwszego palenia w piecu należy utrzymywać minimalną temperaturę oraz nieco uchylić drzwiczki (ok. 1-2 cm), aby materiał uszczelniający połączył się z lakierem. Wszystkie materiały muszą powoli przystosować się do wysokiej temperatury. Podczas kilku pierwszych paleń każdy piec wydziela nieprzyjemny zapach, spowodowany wypaleniem się farby. Zapach ten po kilku paleniach zniknie. Podczas wydzielania się zapachu należy zawsze wietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się piec.

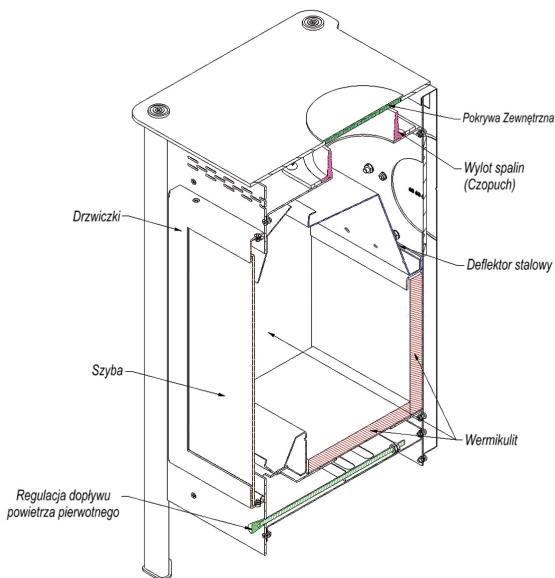
Ważne: Przed rozpaleniem dużego ognia należy dwa lub trzy razy rozpaść mały. Pozwoli to konstrukcji pieca na właściwe osadzenie, a farbie na utwardzenie się.

Palenie i wygaszanie kozy

Aby zapobiec wydobywaniu się spalin podczas pracy pieca, drzwiczki powinny być cały czas zamknięte, z wyjątkiem okresu rozpalania, napełniania paliwem i odpopielniania.

Opis produktów

Piece wolnostojące typu S10 są stałopalnymi urządzeniami grzewczymi, z zamkniętą komorą paleniskową, przeznaczonymi do ogrzewania pomieszczeń, w których są zainstalowane.



Rys. 1 Kozą typu S10 (SIMPLE, BARRIL, LINE, ORASA) - opis elementów

Podczas rozpalania powinno się zapewnić możliwie maksymalny dopływ powietrza. Należy otworzyć całkowicie regulację dopływu powietrza pierwotnego umieszczonego w podstawie kominka (patrz rys.1).

Dopuszcza się delikatne uchylenie drzwiczek do momentu rozpalenia się ognia. Podczas rozpalania ognia przy otwartych drzwiczkach nie wolno odchodzić od kozy. Nie wolno używać płynów łatwopalnych, tłuszczu lub innych niestosownych preparatów ułatwiających rozpalanie.

Po rozpaleniu, przy normalnej pracy pieca, parametry spalania można regulować za pomocą regulacji powietrza pierwotnego. Przy całkowicie otwartej regulacji powietrza pierwotnego do komory spalania dostarczana jest największa ilość powietrza, dzięki czemu następuje intensywne spalanie paliwa. Przy całkowicie zamkniętej regulacji powietrza pierwotnego, komora spalania pobiera powietrze tylko poprzez system czystej szyby (rozszerzenie górnej krawędzi szyby). Przy takiej konfiguracji proces spalania przebiega łagodnie, wolniej spalając załadowane paliwo. Nominalne parametry koza uzyskuje się przy przepustnicy powietrza pierwotnego otwartej do połowy.

Nie należy całkowicie wypełniać paleniska drewnem, optymalna ilość opału to 3-3,5kg drewna. Przed dołożeniem drewna należy odczekać, aż płomień opadną, nie należy dokładać drewna przy zbyt dużym rozpaleniu.

Drzwiczki należy każdorazowo zamykać przy pomocy klamki. Nie rozpalać ognia zbyt blisko szyby (pomiędzy płotkiem i drzwiczkami).

Przy niekorzystnych warunkach atmosferycznych i wynikających z tego problemach z ciągiem kominowym, koza powinna pracować przy otwartej regulacji powietrza pierwotnego. Przy takiej konfiguracji wzrasta różnica temperatur pomiędzy czopuchem kozy a wylotem spalin z komina, co poprawia parametry ciągu.

Wygaszanie kominka następuje poprzez zamknięcie przepustnicy powietrza pierwotnego, w takim wypadku należy poczekać na samoistne wypalenie się paliwa.

W przypadku konieczności szybkiego wygaszenia płomienia, komorę paleniska należy zasypać suchym piaskiem lub popiołem. Niedopuszczalne jest gaszenie ognia przez polewanie wodą – grozi to uszkodzeniem elementów kozy.

Wermikulit

Komora spalania wyłożona jest wermikulitem. Wermikulit to naturalny materiał organiczny stosowany do wyłożenia komory spalania we wkładach kominkowych. Ma niską gęstość i dużą odporność na wysokie temperatury oraz doskonałe właściwości izolacyjne. Wermikulit podwyższa temperaturę w komorze spalania, czym przyczynia się do polepszenia parametrów dopalania szkodliwych gazów i dodatkowo ogranicza powstawanie sadzy na szybie kominka.

UWAGA:

Pęknięcia jakie mogą wystąpić na płytach wermikulitowych są naturalne przy tego rodzaju materiale i nie wpływają na jego walory użytkowe.

Paliwo

Piec wolnostojący jest przeznaczony do opalania drewnem drzew liściastych (dąb, grab, jesion, buk, etc.;;) o wilgotności poniżej 20% (drewno sezonowane w odpowiednich warunkach przez co najmniej rok).

Dopuszczalnie jest stosowanie brykietu węgla brunatnego.

Niedopuszczalne jest palenie drewnem mokrym, które powoduje intensywne brudzenie się pieca i emisja sadzy oraz obniżenie wydajności energetycznej pieca.

Zabronione jest stosowanie wszystkich innych paliw, min. węgla, drewna drzew iglastych, drewna drzew tropikalnych oraz wszelkich paliw płynnych. Zabronione jest palenie wszelkich rodzajów śmieci, jak i odpadów drzewnych.

Opalanie kominka materiałami niedopuszczalnymi może spowodować uszkodzenie kominka oraz zagrożenie dla życia i zdrowia użytkowników (trujące spaliny substancji chemicznych).

Bezpieczeństwo

Koza powinna być ustawiona na podłożu niepalnym o grubości co najmniej 3 cm. Podłoga łatwo-zapalna przed drzwiczkami pieca wolnostojącego powinna być zabezpieczona pasem materiału niepalnego o szerokości co najmniej 30 cm, sięgającym poza krawędzie drzwiczek co najmniej po 30 cm (Dz.U. 2002 nr 75 poz 690, §265 ust.1).

Koza oraz elementy przyłączeniowe systemu wylotu spalin powinny być oddalone od łatwo zapalnych, nieosłoniętych części konstrukcyjnych budynku co najmniej 60 cm, a od osłoniętych okładziną z tynku o grubości 2,5 cm lub inną równoważną okładziną o co najmniej 30 cm (Dz.U. 2002 nr 75 poz 690, §265 ust.1).

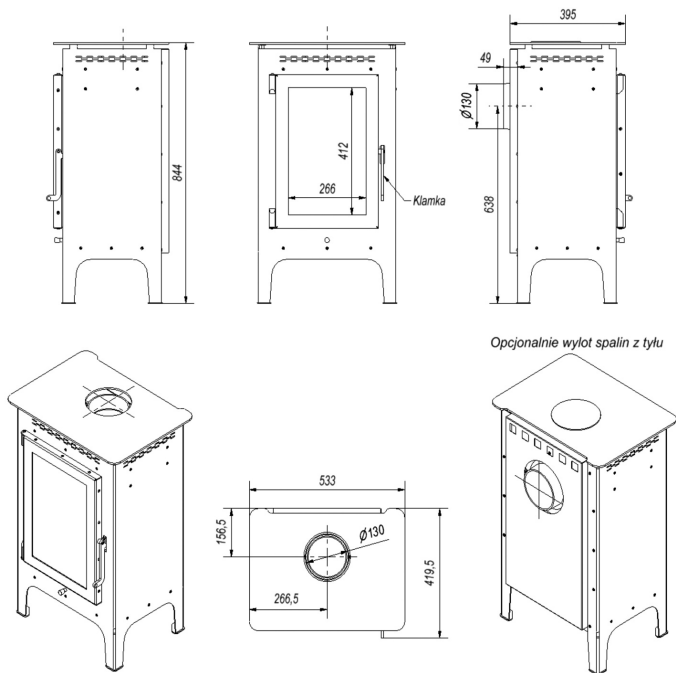
Podczas wszelkich czynności związanych z obsługą i eksploatacją pieca należy pamiętać, iż jego stalowe elementy mogą mieć wysoką temperaturę, w związku z czym do obsługi należy stosować rękawice ochronne. Podczas eksploatacji i użytkowania pieca należy zachować zasady, które zapewniają podstawowe warunki bezpieczeństwa:

- zapoznać się z instrukcją obsługi pieca wolnostojącego i bezwzględnie przestrzegać jej postanowień;
- nie pozostawiać w pobliżu szyby pieca rzeczy wrażliwych na działanie temperatury, nie gasić ognia w palenisku wodą, nie eksploatować pieca z pękniętą szybą, w pobliżu pieca nie mogą znajdować się elementy łatwopalne;
- przedmioty wykonane z materiałów łatwopalnych, muszą znajdować się w odległości co najmniej 1,5 m od paleniska;
- nie dopuszczać dzieci w pobliże pieca;
- wszelkie naprawy powierzać instalatorowi lub serwisantowi oraz stosować części zamienne producenta pieca;
- niedopuszczalne są jakiegokolwiek zmiany konstrukcji, zasad instalacji, użytkowania, bez pisemnej zgody producenta.

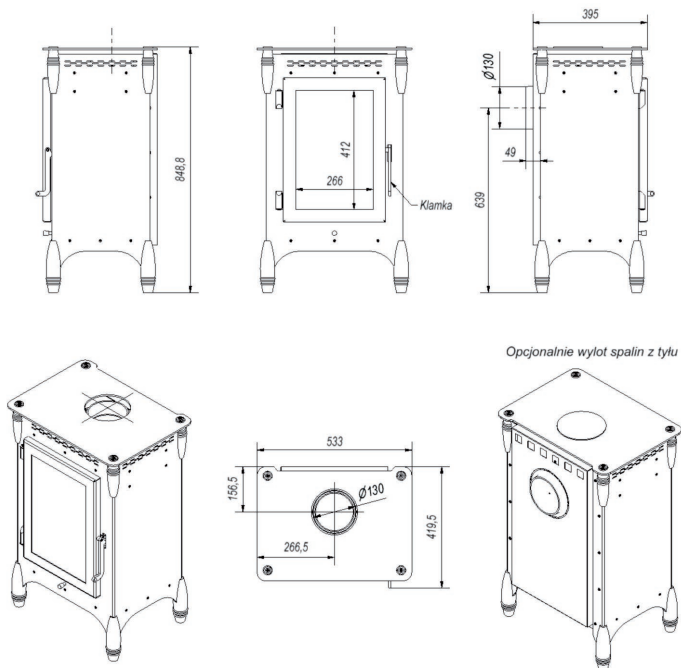
Dane techniczne:

	Koza S10 SIMPLE	Koza S10 BARRIL	Koza S10 LINE	Koza S10 ORASA
Moc nominalna (kW) ~	7	7	7	7
Średnica czopucha (mm)	130	130	130	130
Sprawność cieplna (%) ~	65%	65%	65%	65%
Emisja CO (przy 13% O ₂) ≤	0,2%	0,2%	0,2%	0,2%
Temperatura spalin (C°)	296	296	296	296
Waga (kg)	74	81,5	74	87-128**
Powierzchnia grzewcza (m ²)*	50-70	50-70	50-70	50-70
Długość polan (mm)	300	300	300	300

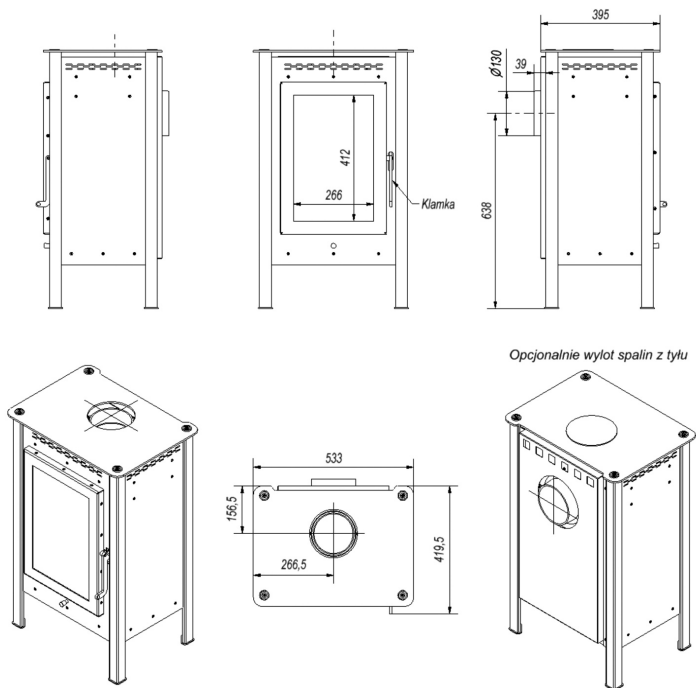
*w zależności od izolacji budynku, ** w zależności od wykończenia pieca



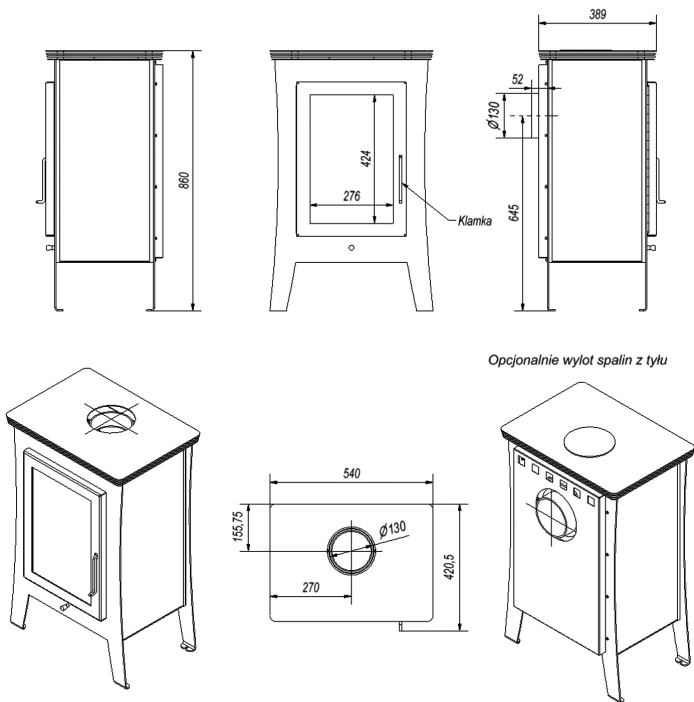
Rys. 2 Kozia S10 SIMPLE - wymiary



Rys. 3 Koza S10 BARRIL - wymiary



Rys. 4 Koza S10 LINE - wymiary



Rys. 5 Koza S10 ORASA - wymiary

Zasady konserwacji

Podstawą poprawnego i bezpiecznego działania pieca jest właściwie czyszczony i konserwowany komin. Częstotliwość czyszczenia i konserwacji jest zależna od jego izolacji oraz od rodzaju używanego drewna. Stosowanie drewna nie sezonowanego o wilgotności większej niż 20% lub drewna drzew iglastych spowoduje ryzyko wystąpienia pożaru sadzy w kominie w związku z osadzaniem się grubej warstwy łatwopalnego kreozotu, który należy regularnie usuwać. Nieusunięta warstwa kreozotu wewnątrz wkładu kominowego niszczy uszczelnienie, jak również przyczynia się do powstania korozji. W związku z tym istnieje konieczność okresowej kontroli i konserwacji pieca oraz elementów z nim współpracujących. Przed każdym sezonem grzewczym należy dokonać przeglądu i czyszczenia całego pieca. Należy zwrócić szczególną uwagę na stan uszczelek, wymienić je w razie konieczności. W celu ograniczenia osadzania się kreozotu zaleca się czasowe ustawienie paleniska na maksymalne spalanie przy zamkniętych drzwiczkach stosując drobne szczapki suchego drewna. Do czyszczenia komina należy używać standardowych szczotek przeznaczonych do tego celu. Użytkownik zobowiązany jest do czyszczenia komina zgodnie z obowiązującymi przepisami.

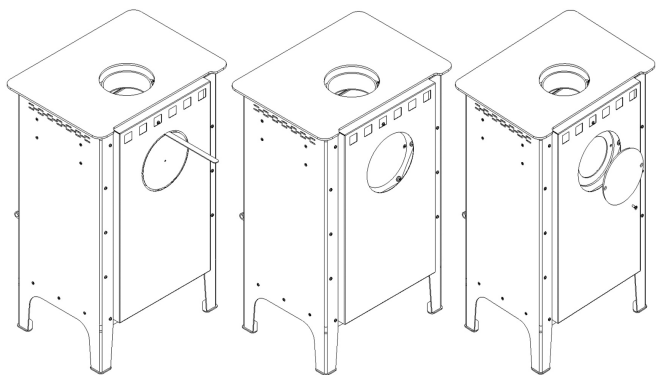
Uwaga: Farba żaroodporna nie jest odporna na wilgoć. Do czyszczenia kozy należy zdjąć deflektor (patrz rys. 1), który jest zawieszony na dwóch wspornikach (pręty stalowe zainstalowane w środku urządzenia) i oparty o płytę tylną wewnętrzną.

Szyba nagrzewa się do wysokich temperatur, dlatego jej czyszczenie powinno odbywać się, gdy palenisko jest wystudzone. Nie należy używać do tego celu środków ściernych. Szyba wykonana jest z ceramiki żaroodpornej, wytrzymałej na działanie temperatury do 800°C przy paleniu ciągłym. Powierzchnie cierne zawiasów drzwiczek i mechanizmu zamykającego należy okazyjnie przesmarować smarem grafitowym.

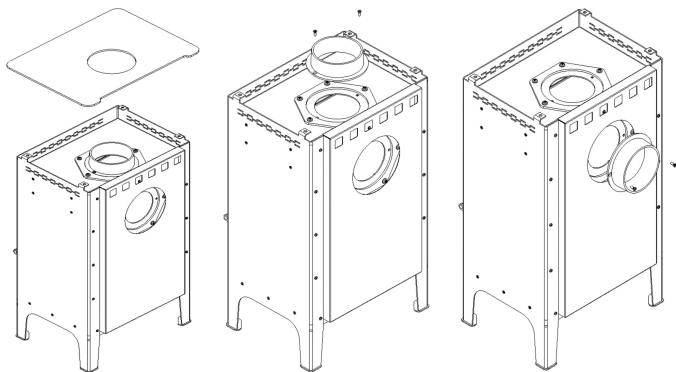
Usuwanie popiołu

Regularne opróżnianie paleniska z popiołu zapobiega wysypywaniu się popiołu na zewnątrz. Nie należy dopuszczać do tego by popiół przesypywał się przez płotek. Popiół należy usuwać za pomocą szufelki do metalowego pojemnika zaopatrzonego w szczelną pokrywę. Popiół należy usuwać z zimnego pieca.

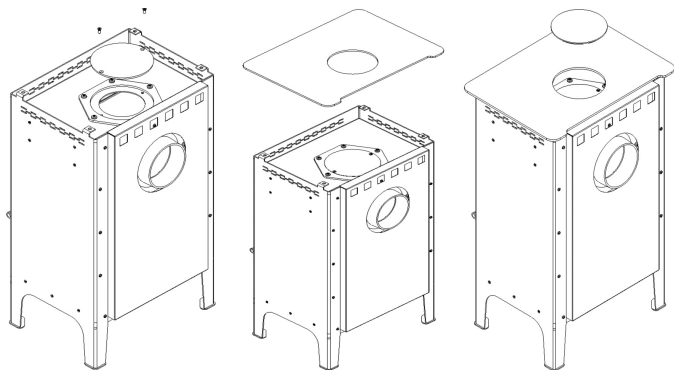
Instrukcja montażu króćca wylotu spalin na tylnej ścianie pieca Koza S10 SIMPLE, BARRIL, LINE, ORASA.



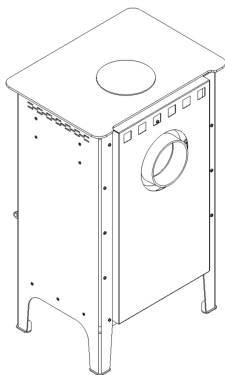
Rys. 1 W osłonie tylnie zewnętrznej wycinamy otwór wylotu spalin z tyłu (otwór jest przygotowany wymaga użycia brzeszczotu), odkręcamy pokrywę wylotu spalin z tyłu.



Rys. 2 Zdejmujemy pokrywę górną odkręcamy króciec wylotu spalin i przykręcamy z tyłu.

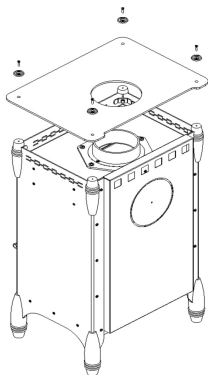


Rys. 3 Przykręcamy pokrywę w miejsce wylotu spalin u góry, zakładamy płytę górną, w miejsce otworu wkładamy pokrywę maskującą.



Rys. 4 Zamontowany króciec wylotu spalin z tyłu kominka.

W kozach S10 BARRIL i S10 LINE górna płyta wymaga odkręcenia, dalsze czynności związane z montażem króćca wylotu spalin z tyłu przeprowadzamy tak jak na powyższych rysunkach.



Rys. 5 Koza S10 BARRIL, Koza S10 LINE montaż górnej płyty.

Warunki Gwarancji

Zakres gwarancji:

Producent zapewnia sprawne działanie urządzenia zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi zawartymi w niniejszej gwarancji. Zastosowanie pieca, sposób podłączenia do instalacji oraz warunki eksploatacji muszą być zgodne z niniejszą instrukcją. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia w okresie 5 lat od daty zakupu. W przypadku uszczelnień i płyt wermikulitowych gwarancja obejmuje okres 1 roku od momentu zakupu. Roszczenia wynikające z gwarancji powstają z dniem zakupu urządzenia. Wygasają natomiast z upływem ostatniego dnia terminu gwarancji na dany produkt.

Gwarancją nie są objęte:

- szyba,
- wady powstałe w wyniku: działania sił mechanicznych, zanieczyszczeń, przeróbek, zmian konstrukcyjnych, czynności związanych z konserwacją i czyszczeniem urządzenia, wypadków, działania czynników chemicznych, działania czynników atmosferycznych (odbarwienia itp.), niewłaściwego przechowywania, nieautoryzowanych napraw, transportu za pośrednictwem firmy spedycyjnej lub poczty, niepoprawnej eksploatacji urządzenia,
- w powyższych wypadkach roszczenia gwarancyjne zostają odrzucone.

Zgłaszając w ramach gwarancji usterkę, klient jest każdorazowo zobowiązany podpisać deklarację, iż nie używał do palenia w naszym wkładzie węgla oraz innych niedozwolonych paliw. Jeżeli nastąpi podejrzenie stosowania w/w paliw kominek będzie poddany ekspertyzie badającej obecność niedozwolonych substancji. W przypadku, gdy analiza wykaże ich stosowanie klient traci wszelkie prawo gwarancyjne oraz jest zobowiązany pokryć wszystkie koszty związane z reklamacją (również koszty ekspertyzy).

Realizacja praw klienta następuje przez:

- naprawę lub bezpłatną wymianę części uznanych przez producenta za wadliwe,
- usunięcie innych wad istniejących w urządzeniu,
- pojęcie „naprawa” nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi (konserwacja, czyszczenie), do których zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie,
- reklamacja ujawniona w okresie gwarancji zostanie rozpatrzona przez producenta w ciągu 14 dni od pisemnego jej zgłoszenia, pod warunkiem dostarczenia niezbędnych dokumentów.

Karta gwarancyjna jest ważna gdy:

- została poprawnie wypełniona, zawiera datę sprzedaży, pieczętkę i podpis,
- występuje zgodność daty zakupu na karcie gwarancyjnej z datą zakupu na paragonie czy kopii faktury.


SPRZEDAJĄCY	
Nazwa:	Pieczęć i podpis sprzedawcy;
Adres:	
Tel/fax:	
Data sprzedaży:	
NABYWCA PIECA	
<p>Piec wolnostojący winien być zainstalowany zgodnie z obowiązującymi w kraju przepisami i regulami, z postanowieniami instrukcji obsługi przez instalatora posiadającego stosowne uprawnienia.</p> <p>Oświadczam, iż po zapoznaniu się z instrukcją obsługi i warunkami gwarancji, w przypadku niezastosowania się do postanowień w nich zawartych producent nie ponosi odpowiedzialności z tytułu gwarancji.</p>	Data i czytelny podpis nabywcy;
INSTALATOR PIECA	
Nazwa firmy instalatora:	
Adres instalatora:	
Tel/fax:	
Data uruchomienia:	
<p>Potwierdzam, iż zainstalowany przez moją firmę piec wolnostojący, spełnia wymogi instrukcji obsługi, zainstalowany jest zgodnie z obowiązującymi normami przedmiotowymi, przepisami prawa budowlanego, przepisami ppoż.</p> <p>Zainstalowany piec jest gotowy do bezpiecznego użytkowania.</p>	Pieczęć i podpis instalatora;

REJESTR PRZEGLĄDÓW PRZEWODU DYMOWEGO

Przeгляд przy instalacji pieca	Data, podpis i pieczęć kominiarza
Data, podpis i pieczęć kominiarza	Data, podpis i pieczęć kominiarza
Data, podpis i pieczęć kominiarza	Data, podpis i pieczęć kominiarza
Data, podpis i pieczęć kominiarza	Data, podpis i pieczęć kominiarza
Data, podpis i pieczęć kominiarza	Data, podpis i pieczęć kominiarza
Data, podpis i pieczęć kominiarza	Data, podpis i pieczęć kominiarza
Data, podpis i pieczęć kominiarza	Data, podpis i pieczęć kominiarza
Data, podpis i pieczęć kominiarza	Data, podpis i pieczęć kominiarza

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



Kratki.pl Marek Bal ul. Gombrowicza 4, Wsola, 26-660 Jedlińsk, Poland
tel. 00 48 48 389 99 00, 00 48 48 384 44 88, fax 00 48 48 384 44 88 wew. 106
www.kratki.pl
